ADC® Instruments de Diagnostic de Poche

Utilisation, l'Entretien et la Maintenance

AMERICAN DIAGNOSTIC CORPORATION

Merci d'avoir choisi un ensemble ADC ® Diagnostic. Nous sommes fiers des soins et de la qualité qui va dans la fabrication de chaque instrument de diagnostic qui porte notre nom. Chaque composant a été soigneusement conçu pour maximiser les performances. Cette brochure vise à la fois otoscope et ophtalmoscope ensembles de (modèles 5110N, 5110E, 5111N, 5112N).

Device Description et utilisation prévue

attachement ophtalmoscope (5110N, 5110E, 5112N)
L'ophtalmoscope est une main tendue, appareil à piles contenant l'éclairage et l'optique d'affichage destinés à examiner les médias (cornée, aqueuse, cristallin et vitreux), la rétine, les vaisseaux sanguins, des nerfs optiques, et d'autres structures de l'œil. Il est destiné à être utilisé par un professionnel de la santé qualifié.

Otoscope Attachment (5110N, 5110E, 5111N)
Dispositif alimenté par batterie du terminal avec le système de grossissement qui fournit l'éclairage du conduit auditif et de la membrane tympanique.
Latex Déclaration - Cet appareil et tous les accessoires sont sans latex.

Cet appareil doit être utilisé par un professionnel de la santé qualifié.

Contre
L'utilisation de ce dispositif est contre-indiqué chez les patients qui ont déjà reçu une exposition prolongée ou intense lumière, surtout si les patients sont les nourrissons, aphakes, ou des personnes avec des yeux malades. Une exposition excessive à la lumière peut entraîner des blessures patient. Voir les avertissements pour des informations supplémentaires.

Avertissements généraux
Un message d'avertissement dans ce manuel identifie une condition ou une pratique qui, si elle n'est pas corrigée ou interrompue immédiatement, pourrait entraîner des blessures des patients, la maladie ou la mort.
ATTENTION: Parce que l'exposition à la lumière intense prolongée peut endommager la rétine, l'utilisation de l'appareil pour l'examen oculaire ne doit pas être inutilement prolongée, et le réglage de la luminosité ne doit pas dépasser ce qui est nécessaire pour fournir une visualisation claire des structures cibles.

La dose d'exposition rétinienne pour un danger photochimique est un produit de la luminance et de la durée d'exposition. Si la valeur d'éclat a été réduit de moitié, le double de temps serait nécessaire pour atteindre la limite maximale d'exposition.

Bien qu'aucune dangers des rayonnements optiques aiguës ont été identifiés pour ophthalmoscopes directs ou indirects, il est recommandé que l'intensité de la lumière dirigée dans l'oeil du patient sera limitée au niveau minimum qui est nécessaire pour le diagnostic. Les nourrissons, les aphakes et des personnes avec des yeux malades seront plus à risque. Le risque peut également être augmentée si la personne interrogée a été exposé avec le même instrument ou tout autre instrument ophtalmique utilisant une source de lumière visible au cours des 24 heures précédentes. Cela s'applique en particulier si l'œil a été exposé à la photographie rétinienne.
ATTENTION: Ne plongez pas la poignée de la batterie dans un liquide. Consultez les instructions de nettoyage et de désinfection pour chaque partie pour de plus amples informations sur le nettoyage et la désinfection de ce produit. Ne jamais nettoyer ou désinfecter n'importe quel appareil avec des piles qu'il contient.
ATTENTION: La loi fédérale limite ce dispositif à la vente par ou sur l'ordre d'un médecin ou professionnel de la santé agréé.

AVERTISSEMENT: Les mallettes fournis avec ces dispositifs sont destinés pour le stockage à long terme ou de transport entre les installations ou lorsque des appareils de transport vers et depuis l'installation d'ADC pour la réparation ou l'entretien. Étuis de transport (y compris les doublures internes) ne peuvent pas être nettoyés ou désinfectés et doivent être jetés en toute sécurité en cas de contamination. Ne transportez pas le cas dans un environnement contaminé.

AVERTISSEMENT: Lorsque vous remplacez la lampe, laissez refroidir la lampe pendant cinq minutes avant de le manipuler.

ATTENTION: Aucune forme de stérilisation a été validé pour cet appareil ou de ses composants et de stérilisation correspondant peut compromettre la sécurité et l'efficacité de ce dispositif. (Cela inclut la stérilisation à la vapeur.)

AVERTISSEMENT: Ne pas placer les appareils ou accessoires de nouveau dans mallette de transport après chaque utilisation sur un patient sans d'abord nettoyer / désinfecter l'appareil / accessoires tel que décrit dans le nettoyage et la désinfection de la section de ce manuel. Carry Case doublures peuvent pas être nettoyés ou désinfectés et doivent être jetés s'ils sont contaminés.

ATTENTION: L'utilisation d'accessoires ou de matériaux ne figurant pas dans le manuel de l'utilisateur peut dégrader la sécurité minimum de l'équipement.

AVERTISSEMENT: Ne remplacez accessoires listés (pièces jointes), les lampes ou les batteries de l'appareil.

ATTENTION: lors de l'utilisation de composants métalliques à proximité de la tête de l'appareil peut devenir chaud. Cela est particulièrement vrai si l'appareil est sur des périodes de temps prolongées. Ne pas laisser le périphérique lorsqu'il n'est pas utilisé.

Pièces otoscope et de l'Assemblée

L'otoscope de poche se compose d'un "AA" poignée à piles (# 5160N), fibre optique tête de l'instrument d'otoscope (5120N), avec l'objectif de visionnement mobile ci-joint et spéculums à usage unique (2.75mm et 4.25mm).

Retrait et fixation de la tête de l'instrument
têtes de otoscope de poche sont filetées et peuvent être enlevées par la rotation du raccord fileté dans le sens antihoraire, ou fixée par rotation de la liaison filetée dans le sens horaire.

Regarde un objectif
Pour déplacer lors d'un examen, tourner la lunette de l'objectif dans le sens horaire pour soulever. Pour repositionner, inverser la procédure.

Fixation du spéculum à usage unique
Poussez l'extrémité à bride du spéculum souhaité sur la prise de chrome et de torsion vers la gauche pour s'engager. Inversez la procédure pour enlever et jeter après chaque utilisation.

otoscope pneumatique
Pour effectuer, insérez l'extrémité conique du raccord de insufflateur (5121N) vendu séparément, dans le trou sur le côté de la tête d'otoscope. Fixez l'assemblage de l'ampoule en option (5122N) vendu séparément.

Pièces ophtalmoscope et de l'Assemblée

L'ophtalmoscope de poche se compose d'un "AA" poignée de batterie (5160N) et la tête d'instrument de ophtalmoscope (5140N) avec éclairage au xénon.

Sélection d'ouverture

Cet appareil est équipé de 5 ouvertures internes - petit, grand, demi-cercle, rouge-libre, et la fixation. Pour sélectionner, faire pivoter la molette de sélection ouverture à l'avant de la tête de l'instrument.

Choix des verres correcteurs

Cet appareil est équipé de 19 verres correcteurs 20 à -20 dioptries (lentilles négatifs en rouge). Pour sélectionner, faire pivoter la molette de sélection des verres correcteurs de chaque côté de la tête de l'instrument. Lentilles peuvent être visualisés dans le panneau lumineux sur le côté de praticien de l'instrument

Mise Instrument Sur

Pour éclairer, faites glisser le commutateur marche / arrêt situé sur le clip de poche de poignée à piles loin de la tête de l'instrument. Glisser le commutateur dans le sens inverse pour éteindre.

Remplacement de la lampe xénon

Retirer la tête de l'appareil en le tournant dans le sens antihoraire. Prenez le bout de la lampe à l'intérieur de la base de tête de l'instrument et à enlever. Remplacer par une nouvelle lampe, en prenant soin de ne pas toucher le verre et aligner lampe guides métalliques sur le côté de la lampe avec des rainures dans la douille de lampe.

NOTE: Laisser refroidir la lampe pendant cinq minutes avant de le manipuler si l'appareil a été utilisé récemment. (Otoscope lampe p / n 5111N-4, lampe de ophtalmoscope p / n 5112N-4)

Remplacement de la pile

Cet appareil fonctionne avec 2 piles "AA". Pour des performances optimales, nous vous suggérons des piles alcalines. Pour les remplacer, enlever le couvercle de la pile à la base de la poignée en tournant dans le sens antihoraire et remplacez les piles, en prenant soin de respecter la polarité. NOTE: Cet appareil doit être éteint lorsqu'il n'est pas utilisé. Si le stockage pour des périodes prolongées, retirer les piles complètement.

Poignée Entretien

Vérifier régulièrement l'état des deux batteries, en s'assurant qu'il n'ya aucun signe de corrosion ou oxidati sur. Toujours remplacer les deux piles. Les piles alcalines sont recommandées. Retirez les piles de la poignée si l'instrument ne sera pas utilisé pendant une longue période de temps.

Nettoyage et désinfection

Procédure de nettoyage de base pour les poignées de batterie, otoscope et les chefs de oscope de Ophthalm

our nettoyer l'extérieur de l'appareil, préparer une solution à 70% alcool isopropylique et laisser tremper un chiffon non pelucheux. Essuyez l'extérieur de la tête ophtalmoscope et à manipuler, nettoyer toutes les surfaces externes. Des précautions doivent être prises pour éviter l'excès de liquide de s'infiltrer dans les composants.

Alcool isopropylique peut être substitué par couramment utilisés, lingettes désinfectantes hôpital EPA

enregistrés à des fins de nettoyage, si désiré. S'il vous plaît se référer aux instructions fournies par le fabricant des lingettes pour les instructions appropriées pour une utilisation à assurer un temps de contact efficace entre l'essuyer et le périphérique.

Il est important de noter que les résidus de solution sur les lentilles grossissantes peut diminuer les performances de l'appareil. Tous les liquides de nettoyage en excès doivent être soigneusement nettoyées si ces surfaces sont nettoyées. Les lentilles de la tête de l'appareil peuvent être nettoyées avec un chiffon non pelucheux ou du papier de verre.

Spéculums nettoyage / désinfection Instructions jetables

Spéculum à usage unique ne doit pas être nettoyé ou désinfecté en aucune façon. Spéculums jetables sont à usage unique du patient et ne doivent être jetés après usage. Spéculum à usage unique ne doit pas être utilisé si elles semblent être visiblement contaminés ou ont accidentellement entrer en contact avec des matériaux contaminés avant de les utiliser.

Dépannage

Les directives suivantes doivent être utilisées pour déterminer si votre appareil a atteint sa fin de vie ou nécessite une réparation. Si les mesures correctives décrites dans cette section ne permettent pas de résoudre vos problèmes, s'il vous plaît voir la section Garantie de ce manuel de service de votre appareil.

Otoscope et accessoires Guide de dépannage

zone trouble	Cause possible	Mesure corrective
Pas de sortie de lumière	Lampe grillée sur Lampe mal installé Les batteries sont appauvri	Remplacez la lampe ADC partie # 5111N-4 Remplacez la lampe ADC partie # 5211-4 Remplacer avec frais Piles "AA"
tête de l'instrument volonté	Discussion / connexion est se connecter	Service requis
Specula ne sera pas attacher correctement	Spéculum mal utilisé Specula montage est endommagé	Utilisez seule marque Welch Allyn ou compatible Service requis
Lâche ou mal alignées loupe	Monture d'objectif est endommagé	Service demandé
Mauvais ou obstruée vue à travers l'objectif	L'objectif est sale Lens est endommagé	Nettoyer avec un chiffon non pelucheux Service requis
Pénombre sortie	Lampe près de l'extrémité de vie utile Les batteries sont appauvri	Remplacez la lampe ADC partie # 5111N-4 Remplacer avec frais Piles "AA"

Corrosion visible sur instrument ou accessoires	Les dommages causés par excès humidité	Service demandé

Guide de dépannage de ophtalmoscope

zone trouble	Cause possible	Mesure corrective
Pas de sortie de lumière	cadran d'ouverture est entre les positions	Tournez la molette d'ouverture
	Lampe grillée sur	Remplacez la lampe ADC partie # 5112N-4
	Lampe mal Installé	Remplacez la lampe ADC partie # 5112N-4
	Les batteries sont épuisées	Remplacer par des piles neuves "AA"
tête de l'instrument volonté se connecter	Lampe pas complètement inséré	Lampe Re-insert
	Discussion / connexion est endommagé	Service requis
Spot est pas centré	Le cadran d'ouverture n'est pas centré	Déplacer une ligne d'ouverture à la position d'arrêt complet
Pénombre sortie	Lampe en fin de vie utile	Remplacez la lampe ADC partie # 5210-4
	Les batteries sont épuisées	Remplacer par des piles neuves "C"
Ouverture ou lentille roue ne sera pas tourner ou le fait avec difficulté	Dirt ou dommages à mécanisme	Service demandé
Corrosion visible sur instrument	Les dommages causés par l'humidité excessive	Service requis

Environnement

Transport / Stockage:	-4 ° C à 120,2 ° F (-20 ° C à 49 ° C)
	RH 95% 500 hPa - 1060 hPa, Altitude
L'exploitation de l'environnement Gamme:	50 ° C à 120,2 ° F (10 ° C à 49 ° C)
	RH 95% (max.) 500 hPa - 1060 hPa, Altitude
Exploitation maximale Température:	95 ° F (35 ° C)

Symboles

Attention: Lire attentivement le manuel d'exploitation pour les avertissements et consignes d'utilisation.

Attention: Ceci n'est pas un appareil AP ou APG.

TYPE B. Indique qu'il s'agit d'un produit de type B parties appliquées.

Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Préparer ce produit pour recyclage ou le tri défini par la directive 2002/96/CE du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Si ce produit est contaminé, cette directive ne s'applique pas.

GARANTIE LIMITÉE

American Diagnostic Corporation (ADC ®) garantit ses produits contre les défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service comme suit:

1. Le service de garantie s'étend à l'acheteur original et entre en vigueur à la date de livraison.
2. Le système optique est garanti pendant un an.

Ce qui est couvert:

Réparation ou remplacement de pièces et la main-d'œuvre.

Ce qui n'est pas couvert:

Transport charge de et vers ADC ®. Les dommages causés par un usage abusif, d'un accident ou d'une négligence. , Dommages spéciaux, indirects ou consécutifs. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires, spéciaux ou consécutifs, la présente restriction peut ne pas s'appliquer à vous.

Pour obtenir le service de garantie:

Envoyer un article (s) en port payé à ADC ®, Attn: Repair Dept 55 Commerce Dr, Hauppauge, NY 11788. S'il vous plaît inclure votre nom et adresse, numéro de téléphone., Une preuve d'achat et une brève note expliquant le problème.

Garantie implicite:

Toute garantie implicite est limitée dans sa durée aux conditions de cette garantie et en aucun cas au-delà du prix de vente initial (sauf si la loi l'interdit). Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

AMERICAN DIAGNOSTIC CORPORATION

ADC
55 Commerce Drive
Hauppauge, NY 11788
U.S.A.

EC REP ADC (UK) Ltd.
Unit 6, PO14 1TH
United Kingdom

Inspected in the U.S.A.
Made in China
tel: 631-273-9600, 1-800-232-2670
fax: 631-273-9659

www.adctoday.com
email: info@adctoday.com

IB p/n 9362-00 rev 4 french